Nowy-Sącz w Piątek dnia 20. Maja 1859 w sali teatralnej u Ettingera wielka muzykalno deklamacyjna

Men-Sandez Freitag den 20. Mai 1859 im Theater Saale bei Ettinger musikalisch = declamatorische

z któréj dochód w części na korzyść ochotników w Nowym-Sączu zostających, przez Pania

nadworną śpiewaczkę w. ks. meklemburgskiego i Panne

jako téż Panów dyletantów.

(wovon ein Theil des Meinertrags zur Bildung des zu errichtenden Freikorps in Neu-Sandez gewidmet ist) von der Großherzoglichen Hofopern und Kämmerfängerin.

(bei ihrer Durchreife aus Aufland) unter gefälligen Ditwirfung mehrer hiefigen Diletanten.

0 G M:

## I. Abtheilung.

1. Bravour-Arie aus der Oper: "Barbier v. Sevilla" v. Rossini gesungen von der Conzertaeberin.

2. Violin-Solo v. Hauser, vorgetragen von einen hiesigen Herrn.

3. Ich soll declamiren? Gedicht v. G. Saphir, vorgetragen von Fräulein Brosch.

4. Czarne Oczy "Mazurka"

5. "Csardas" (Andenfen) ungarisches Volkslied von Kovacs ersteres gesungen in polnischen — letteres in ungarischen Sprache von der Conzertgeberin.

Krzesło 1. Złr. – Miejsce numerowane 70. kr. – Parter 50. kr. – Galleria 20. kr. waluty austr.

Biletów dostać można w Handlu p. Kosterkiewicza tudzież przy kassie wieczór.

Początek o godzinie pół do Smej

## II. Abtheilung.

6. Grosse Arie mit Recitatio aus der Oper: Ernani et Lambardi, v. Verdi, gefungen von der Conzertgeberin.

7. 20-30-40, humoriftisches Gedicht von Caftelli.

Wie sieht der Teufel aus? Deflamation von Saphir vorgetragen von Fräulein

9. "Kde domow muj" Pisen od Sfraupa. 10. Heimatklänge ländliches "Lied mit Echo" vorgetragen von Conzertgeberin.

Gin Sperrfig 1 fl. - Rummerirter Git 70 fr. - Parterre 50 fr. -Gallerie 20 fr. öfterreichischer Bahrung.

Billetes sind in der Handlung des H. Kosterkiewicz und Abends an der Cassa zu haben.

Anfang um halb Uhr Abends.

Nowy-Sacz w Piatek duia 20. Itala 1859

nadworns solewanke w.ks. moldenhammelik considerance

inko the Pandu dyletantów.

charging that on the diminion o negative?

Reu-Fandez Freitug den 20. Mai 1859

Militation mains de la configuration de la con

ne dak punkliff une Shattenpiell out lieds, niv mourus) (4) tourtholog josun Tien New Terrolland washings

(duniquee durchiscologies escal les)

M M A M O O A

C. Preses Aris and Mondatho and ber Spent Meneral at Lambardi, o. Berbi, gejungen

- at 05 excessor - at 03 also college and a father of

Billetes find in der kondflung die Kosletiklewier und Abends an der Coffa zu haben.

Surjang um halb & other Sibende.